

# Ritual for affald og ruiner

*Et samskabt performativt ritual mellem internationalt kunstnerisk fyrtårn, lokale kræfter og fortidens affald og ruiner.*



# Ritual for affald og ruiner

*Ritual for affald og ruiner* er en stedsspecifik performativ parade, der inviterer Sydhavns borgere til at deltage og skabe, et kollektivt kunstnerisk overgangsritual gennem brug af affald og ruiner fra fortiden. Projektet er et samarbejde mellem den brasilianske kunstner Rodrigo Andreolli fra Teatro Oficina og Sydhavn Teater og finder sted under Sydhavn Teaters KIN Festival fra 1.-15. september 2025.

Performancen starter ved Sydhavnstippen<sup>1</sup>, et enestående område for bynær natur, og bevæger sig gennem Sydhavns gader og kulminerer i en sansemættet installation og performance i Dansepavillonen<sup>2</sup> ved Karens Minde Kulturhus. Projektet udvikles af Rodrigo Andreolli, Nana-Francisca Schottländer og Lasse Mouritzen, mfl., og researchen gennemføres via byhistoriske, drama- og scenografi-laboratorier med aktiv deltagelse fra lokale borgere, kunstnere og universitetsstuderende.

Performancen vil være gratis at medvirke i som performer og/eller som gæst, og tilgængelig for alle aldersgrupper, herunder familier og børn. Der kræves ingen forudgående kendskab til performancekunst eller arkæologi for at kunne deltage, hvilket gør projektet tilgængeligt for et bredt publikum. Den eneste begrænsning gælder personer med gangbesvær, da den første del af forestillingen foreg år til fods.

## Baggrund for projektet

Idéen til at lave et *Ritual for affald og ruiner* opstod ud fra vores fascination over Sydhavns gamle lossepladser, især Sydhavnstippen, som har været betydningsgivende for bydelen siden skabelsen fra 1945-1973. Sydhavnstippen er gået fra at være losseplads til en grøn oase kendt for sin biodiversitet, naturskønhed og rekreative muligheder og har opnået nærmest mytisk status blandt lokale beboere. Men under oasen ligger der lag af affald, gamle sporvogne og ruiner fra byens fortid.

Vores projekt henter inspiration fra globale tænkere som Ailton Krenak<sup>3</sup>, leder af det oprindelige Krenakfolk i Brasilien, der foreslår idéen om en "forfærdres fremtid" — et koncept, der udfordrer lineær tid og undersøger vores forbindelse til jorden og den viden, der er indlejret i den. Krenak minder os om at se nutidens udfordringer i øjnene i stedet for at hænge fast i apokalyptiske visioner eller drømme om frigørelse. Sagt med andre ord, ligger der også en grundtanke om at "blive i besværet" som også den amerikanske tænker, Donna Haraway foreslår<sup>4</sup>.

Fortiden og jorden kan også betragtes igennem den britiske antropolog Tim Ingolds tænkning. Han foreslår en anti-stratigrafisk model, en model som lærer os, at jorden, ikke forstås som lag, men som konglomerater af levende og ikke-lev-

1 Vi vil søge tilladelse gennem BY&HAVN for at arbejde på Sydhavnstippen gennem partnerskabet Tippen Syder den 5. november.

2 Vi har lavet en aftale med Karens Minde Kulturhus om at bruge Dansepavillonen til performance.

3 Ancestral Future, Ailton Krenak, 2022

4 Staying with the Trouble, Donna J. Haraway, 2016

ende enheder, der kontinuerligt omformes af tid og naturkræfter. Således bryder modellen med opfattelsen af en lineær og lag-baseret forid. "The past is surfacing" som han siger<sup>5</sup>.

Disse tanker knytter sig tæt til det, vi oplever på Sydhavnstippen, hvor undergrunden af affald og ruiner bevæger sig op til overfladen gennem fx frosthævning. Hermed er de ikke kun rester fra fortiden, men også definerende for landskabets nuværende udformning og ydtryk.

### **Om performancen**

Performancen skal forstås som en omrejsende parade, der starter fra forskellige områder på Sydhavnstippen og bevæger sig mod Dansepavillonen. Undervejs vil allegoriske scener, inspireret af affald og ruiner i området, blive iscenesat. Hver dag følger paraden en ny rute og forvandler områdets fortællinger til musik og bevægelser. Når paraden når sit mål ved Dansepavillonen, kulminerer de individuelle akter i en performativ installation, der giver publikum en multisensorisk oplevelse, som udvikler sig med hver forestilling.

Iscenesættelsen instrueres af Teatro Oficinas teaterfaglige ekspertise i samarbejde med Sydhavn Teater og Nana-Francisca Schottländer. Det kunstneriske team og samarbejde skabes gennem workshops og videns udveksling med fokus på temaerne affald og ruiner, økologi, omsorg og spiritualitet. Hermed arbejder performancen ikke kun lokale problemstillinger og muligheder, men berører også globale spørgsmål, og bruger teatret som udtryksform til at åbne samtaler om byudvikling, miljøretfærdighed, arkæologi, og forestillede nye fremtider. Med dette ønsker vi at skabe et kunstnerisk stærkt rum for kollektiv refleksion og en poetisk gentænkning af borgerrettigheder og miljøansvar, skabt med og for de mennesker og materialer, der bringer disse områder til live.



I oktober besøgte Rodrigo Andreoli Sydhavn Teater og faciliterede en workshop. Denne workshop gav nogle indsigter ift. hvordan vi kan samle viden og skabe et kollektiv udtryk igennem brugerinvolverende workshopformater.



Teatro Oficina i São Paulo er et ikonisk avantgardeteater, kendt for sine dristige, eksperimenterende forestillinger, der blander teater, musik og social aktivisme. Det blev grundlagt i 1958 og er under ledelse af den visionære instruktør José Celso Martinez Corrêa blevet et symbol på modstand og innovation i brasiliansk kulturliv.

Rodrigo Andreolli har været tilknyttet Teatro Oficina i mere end 15 år – og han har stor erfaring i at opbygge sociale fællesskaber gennem kunstneriske lokale produktioner.

Læs mere her: <https://teatroficina.com/>



Foto Credit: Teatro Oficina

# Research og involvering igennem workshops

Lokale kunstnere, beboere og studerende vil fungere som essentielle medskabere og rådgivere i udviklingen af performancen, hvor de hjælper med at forme både narrativ og udtryk. Udviklingen vil organiseres gennem otte offentlige workshops over 14 dage som arrangeres gennem partnerskaber med lokale organisationer og uddannelsesinstitutioner. Vores workshop danner ikke blot grundlag for forestillingens viden og udtryk, men styrker fællesskabet ved at samle borgere på tværs af generationer og baggrunde i Sydhavn.

## **Byhistorie-Laboratorier (marts-april 2025)**

1) Todages workshop med Kgs. Enghave Lokalarkiv og lokale borgere, hvor vi arbejder med arkiver, observationer og dérives – gåture på Sydhavnstippen for at finde materielle spor og genfortælle områdets historie.

2) Todages workshop med Sydhavnstippen Naturpleje samt borgere, hvor deltagerne undersøger flora og fauna på Sydhavnstippen og udforsker omsorgen for lokale økosystemer omkring fortidens affald og ruiner.

3) Todages workshop med Sydhavn Genbrugscenter og borgere, med fokus på bæredygtighed og genbrug, hvor vi med deltagerne undersøger, hvordan tidligere affaldsmaterialer kan genanvendes og hvordan de kan inspirere nye måder at tænke om fremtiden på.

4) Todages workshop med Environmental Humanities fra Roskilde Universitet med underviseren Kristine Samson. Her vil vi lave øvelser i intuitiv arkæologi og spekulativ historiefortælling omkring skrald og ruiner som vi finder på Sydhavnstippen.

## **Drama- og Scenografi-Laboratorier (juli-august 2025)**

Fire workshops, der vil udvikle dramaturgi, koreografi og scenografi til forestillingen sammen med det kunstneriske hold og lokale borgere. Workshoppen strækker sig over fire dage og afholdes på Sydhavnstippen og ved Karens Minde Kulturhus.

## **Forestilling (1.-14. september 2025)**

Forestillingen begynder på Sydhavnstippen, hvor Rodrigo Andreolli, Nana-Fran-cisca Schottländer og 10 performere bevæger sig gennem landskabet, akkompagneret af musik fra Letícia Coura. Forestillingen afsluttes i Dansepavillonen med en immersiv installation udviklet under Drama- og Scenografi-Laboratorierne i samarbejde med scenografen Marília Piraju.

## **Forventede deltagere:**

- Byhistorie-Laboratorier: Minimum 100 deltagere
- Drama- og Scenografi-Laboratorier: 30 deltagere
- Endelig forestilling: 20 deltagende performere
- Publikum til forestillingen: 300 gæster
- Forventet samlet rækkevidde for deltagere og gæster: 450



# Forventede resultater

## **1. Kulturel og kunstnerisk udveksling**

Gennem løbende workshops skaber projektet et knudepunkt for kulturel og kunstnerisk udveksling der forbinder lokale deltagere, kunstnere og tænkere med internationale kunstnere. Rodrigo Andreolli trækker på spirituelle oprindelige praksisser, der forbinder sig med naturen, og udvider samtalen om, hvordan man kan tage sig af jorden på inkluderende og kunstnerisk vis. Dette harmonerer med Sydhavn Teaters ambition om at skabe betydningsfuld og aktuell international scenekunst, af høj kvalitet, gennem lokal forankring og samskabelse.

## **2. Rituelle praksisser og refleksioner**

Værket bruger ritualer som koncept til at forbinde Sydhavns borgeres personlige og kollektive historier med det performative. Dette skal skabe et rum for refleksion og heling, både for individer og miljøet, og invitere deltagere som publikummer til at dele en stærk fælles oplevelse mellem sig.

## **3. Fællesskab og social samhørighed**

Med udgangspunkt i tidligere succesfulde projekter hos Sydhavn Teater styrker dette initiativ ikke blot den kunstneriske udvikling, men også fællesskabet ved at invitere Sydhavns beboere til aktivt at deltage i skabelsen af fortællingen om deres nabolag. På denne måde fremmer projektet en kollektiv følelse af kunstnerisk ejerskab, som sætter fokus på fællesskabets delte historie og fremtid. Dette projekt viderefører Sydhavn Teaters løbende engagement i fællesskabsopbygning og social samhørighed gennem stærk kunstnerisk integritet og samskabende praksis.

## **4. Økologisk refleksion og bæredygtighed**

Projektet bruger det unikke miljø på Sydhavnstippen til at reflektere over urbanisering, affald og bæredygtighed og skaber opmærksomhed omkring menneskets påvirkning af miljøet. Workshops vil involvere lokalsamfundet i diskussioner om affaldshåndtering og bæredygtige praksisser, i tråd med Københavns mål om at blive en grøn og bæredygtig by. Workshops bliver bygget op i partnerskaber med bl.a. Sydhavn Genbrugscenter, Sydhavnstippen Naturpleje, Roskilde Universitet m.fl. som vil styrke disse samtaler og nå ud til flere borgere.



I Rodrigos workshop besøgte vi Sydhavnstoppen med fire forskellige øvelser i at skrive, sanse, finde materialer og skabe spekulative fortællinger.



Tilbage i studiet delte vi vores refleksioner, tekster og fundne genstande, som har informeret vores idéer til workshops og vidensindsamløng i dette projekt.





Sydhavn Teater har i mange år udviklet fællesskaber gennem stedsspecifikke forestillinger. Her er en jordtryksworkshop og performance af Anna Weber Henriksen fra 2021.



Dette projekt hed Musik for uddøde fugle, et requiem af Jakob Folke Ivarson. En musikalsk performance med sange fra uddøde fugle.



## BUDGETSKABELON, PROJEKTTILSKUD

Det er en forudsætning for udbetaling af Københavns Kommunes projekttilskud at tilskudsmodtager udarbejder et budget, der er opstillet i overensstemmelse med denne budgetskabelon. Budgettet skal godkendes af Kultur- og Fritidsforvaltningen.

Alle felter markeret med gult skal udfyldes. Der må gerne tilføjes linjer, under såvel indtægter som udgifter. Såfremt I ikke har indtægter fra eksempelvis fonde, honorarer eller billetindtægter, skriver i 0 i feltet ud for.

Aflyses eller ændres væsentlige dele af projektet skal budgettet revideres og sendes til Kultur- og Fritidsforvaltningen med en forklaring på ændringerne. Ændringerne og det reviderede budget skal godkendes af Kultur- og Fritidsforvaltningen.

Det senest godkendte budget skal sidenhen anvendes som grundlag for regnskabsafregning, og væsentlige afvigelser fra budgettet skal årsagsforklares (se vedlagte regnskabsmodel og -instruks).

*Tekst i kursiv er vejledningstekst.*

<b>Tilskudsmodtagers navn: Sydhavn Teater</b>
<b>CVR: 34683875</b>
<b>Projektets navn: The Rites of Wreckage and Waste</b>

<b>Projektperiode:</b> <i>Projektperioden er lig med udgiftsperioden, dvs. den starter når de første udgifter afholdes og slutter, når den sidste udgift er afholdt.</i>
---

<b>Indtægter</b>	<b>Budget</b>	<b>Budget året før</b> (hvis der er givet tilskud året før)	<i>Notér om beløbet er ansøgt eller allerede bevilliget.</i>
Ansøgt tilskud fra Kultur- og Fritidsudvalgets disponible midler	<b>110000</b>		<i>Ansøgt</i>
Øvrige tilskud, specificeret ( <i>herunder øvrige tilskud fra Københavns Kommune, fra fonde, sponsorer mm. hvis I ingen har skrives 0. Posterne er eksempler, der kan ændres efter jeres konkrete indtægter</i> )			
a) Sydhavn Teater egenfinansiering: - Bydramatur/producent - PR/marketing - Administration - Foto og video	105.000		Bekræftet
			Ansøges
a) Ny Carlsberg Fonden	200000		Ansøgt
b) William demant fonden	100000		Ansøges

c) Ministeriet for kultur, Sao Paolo	35000		Ansøges
d) Gothe Instituttet, Tyskland	40000		Ansøges
Øvrige indtægter, specificeret			
a) Lokalebrug 14 dage, Dansepavillonen IN-KIND			Bekræftet
b) 5 frivillige i 30 dage, IN-KIND			Bekræftet
<b>INDTÆGTER I ALT</b>	<b>590.000</b>		

<b>Udgifter</b> <i>Posterne er eksempler, der kan ændres efter behov, men I skal oplyse til hvad I ønsker at anvende det ansøgte tilskud</i>	<b>Budget</b>	<b>Budget året før</b> (hvis der er givet tilskud året før)
Løn og honorarer	357000	
Konsulentudgifter		
Materialeudgifter	53000	
Transportudgifter	50000	
Opholdsudgifter	90000	
Fortæring, herunder møder	5000	
Diverse repræsentation		
PR og markedsføring, egenfinansiering	5000	
Kontorhold (telefon, porto mv.)		
Revisionshonorar		
Øvrige udgifter, egenfinansiering		
a) Administration	10000	
b) Dokumentation: Video og foto pre/post forestilling	20000	
<b>UDGIFTER I ALT</b>	<b>590000</b>	

<b>RESULTAT</b>		
-----------------	--	--

<b>Kommentarer/forbehold:</b>

# Rodrigo Andreolli de Campos, CV

Email: andreolli.rodrigo@gmail.com

Online portfolio: <http://yo-wasser.hotglue.me>

Rodrigo Andreolli transits through the performing arts exercising the body as an element for sensitive activation of the visible and invisible layers of the public matter. He acts in elaborating production structures for multidisciplinary art projects. He has been associated with Brazilian Theater Company Teat(R)o Oficina, (2006-), resident artist and producer of the Residency Project LOTE, (2011- 2014 -São Paulo) and a structural artist for the research project Terreyro Coreográfico (2014- São Paulo), a group framing actions on public spaces to study the crossings of choreography, architecture and urban programming. Rodrigo was also part of Capacete Residency in Athens, during the period of Documenta 14 (2017) . MA in Choreography and Performance at the Institute for Applied Theater Studies (ATW), JLU, Gießen, Germany (2018-2021), Affiliated Researcher at ACT, Arts, Culture and Technology Program at MIT - Massachusetts Institute of Technology (2020), Danceweb Scholarship Program 2015 - Impulstanz Vienna Dance Festival.

## EDUCATION

2018- 2021 MA Choreography and Performance,  
Institut für Angewandte Theaterwissenschaft  
Justus Liebig University Gießen, Germany

## GRANTS AND SCHOLARSHIPS

2020 Fonds Darstellende Künste (#takecare Programm )aus Mitteln der Beauftragten der Bundesregierung für Kultur und Medien unterstützt. Research: "Zu Verschenken"  
2020 Hessische Kulturstiftung, Projektstipendien, development of the dance piece "Metamorphosis"

2018 I-Portunus, Creative Europe Funds, Mobility Grant Development of research and presentation of sculpture performance "Matter Mythologies", at Yellow Brick, Athens, Greece.

## WORKSHOPS AND RESIDENCIES

2020 Affiliate Researcher at MIT- Massachusetts Institute of Technology, ACT- Art, Culture and Technology program, invited by Professor Gediminas Urbonas  
2020 Die Vertraute Welt, Gegenwart Presences, Chemnitz artist in residency  
2020 MeetFactory, Prague, artist in residency program  
2020 Affiliate Researcher at MIT- Massachusetts Institute of Technology, ACT- Art, Culture and Technology program, invited by Professor Gediminas Urbonas.  
2017-2018 Capacete Athens, artist\_ 8-month research project linked to Documenta 14 and Athens School of Fine Arts. Athens, Kassel and Rio de Janeiro.

## PIECES AND PROJECTS

2024 \_ Mirroring Places\_ director and producer for performance and mixed-reality installation, Lundtoftegade, Copenhagen, in collaboration with art platform Til Vægs, Denmark, Globus Nordisk Kulturfond  
2022 \_Vibrações do Ignoto \_ director and producer for performance and mixed-reality installation, Museu Nacional do Rio de Janeiro, Museu de Arte do Rio de Janeiro, Commissioned by Goethe-Institut, Rio de Janeiro, Brazil.  
2021 Met-amor-für-sie solo dance piece, Gießen, Germany.  
2021 Zu Verschenken Sculpture Performance, Gießen and Frankfurt, Germany.  
2021\_ Warp\_ collaborator and performer \_ dance piece by Gry Tingskog, Giessen and Frankfurt, Germany.  
2020 Reaktanz Proposals for the Circumstances Kulturamt Gießen. Solo Performance  
2019 Matter Mythologies\_ sculpture-performance in collaboration with Petros Lolis and Vasiliki Sifostratoudaki. Shown at Yellow Brick, Athens, Greece  
2018 (Stone, Men, Plastic)\_ choreographer and performer, with Gian Spina. Shown in Circuits and Currents/ Athens School of Fine Arts, Athens and Parque Lage, Rio de Janeiro.  
2014 -2017 Terreyro Coreografico\_ research platform crossing the studies on Choreography, Architecture and digital programming. municipality subsidy for cultural development, São Paulo, Brazil

## Marília Piraju, CV

Artist, art director, general director, scriptwriter and producer. She has been working as a scenic architect and art director at Teatro Oficina since 2011. Since then, she has taken part in the creation and staging of 21 plays, among them: "Macumba Antropófaga", the saga of actress Cacilda Becker, "O Rei Da Vela" and "Roda Viva", and more recently in the direction and dramaturgy of: "O Eros Dos Coros", in 2022 and 'BORI - Rito pra ancestralidade preta do Teatro Oficina', with Rodrigo Andreolli and Fernanda Taddei, in 2023 and 2024. He has worked on scripts such as: "Rito Cine-teatro-gráfico do Centenário da Arquiteta" Lina Bo Bardi, for the exhibition "O Interior está no Exterior", curated by Hans Ulrich (2013); the performance "O Corpo Antropófago e a Cidade: Flávio De Carvalho", at the III Istanbul Design Biennial, in 2016; and in the creations of the Terreyro Coreográfico collective, with dozens of public actions, performances and staged acts, such as in 'ATIVACÃO DOS PARANGOLÉS' at the exhibition 'HÉLIO OITICICA A Dança Na Minha Experiência', MASP, in 2020; in the script for the film TERRA CORO, which was contemplated by the promotion of dance.

In 2013, she took part in the X International Architecture Biennial in São Paulo, in the Bixiga Residence project. She acted as a scenic architect in the play "Os uns e os Outros", directed by Cibele Forjaz, at Sesc Pompeia. Over the years, she has developed and made public these experiences in various publications. In 2018, she designed the exhibition "Ser essa terra: São Paulo cidade indígena" at the São Paulo Resistance Memorial. She taught a course on Scenic Architecture and Urbanism at the Escola da Cidade and the Instituto de Arquitetos do Brasil (IAB). In the same year he co-created the scenic architecture for the work "Vibrações do Ignoto". Directed by Rodrigo Andreolli. Exhibited at the Museum of the Sea in Rio de Janeiro. Conceived and designed the "Origins of Worlds" project, an exhibition at the RE\_OCUPA gallery, Ocupação 9 de Julho. In 2023 she worked as art director for the play Mutaçao de Apoteoses, directed by Camila Mota. Since 2011 he has been part of the team fighting for the creation of Parque do Rio Bixiga.

## Letícia Coura, CV

[www.leticiaCoura.com.br](http://www.leticiaCoura.com.br)

Singer, composer, writer and actress, she plays guitar and cavaquinho. She has a Master's degree in Performing Arts from the University of São Paulo (USP 2021), where she is currently studying for her PhD.

Letícia has released two solo albums: Bam Bam Bam and Letícia Coura sings Boris Vian, and two in partnership with singer-songwriter Adriana Capparelli, Ao Contrário and Aos Contrários. She has also worked in partnership with the German band Schnaftl Ufftschik, performing in Germany and Austria.

In 1999, he created the trio Revista do Samba with Beto Bianchi and Vítor da Trindade, with whom he recorded 5 albums: Revista do Samba, Outras Bossas, Revista Bixiga Oficina do Samba, Hortênsia du Samba (in partnership with the French band Tante Hortense), and Samba do Revista. With the trio she has performed frequently in Brazil and at festivals in Europe, the United States, the Middle East, Asia and Africa. She has been the leader of the Pau Brasil Carnival block (2016) and the Bloco da Cambinda, in Embu das Artes (SP), since 2011. She wrote and directed Das Paredes, a show that had a virtual experiment shown in March 2021 and in person in 2023, with a team made up of incredible women. In 2019, 2020 and 2022, with the Circus Memory Center, she produced the event Festim Antropofágico, with artists from circus, theater and music.

From 1999 to 2018 he was a member of the Teatro Oficina Uzyna Uzona Company, directed by José Celso Martinez Corrêa, and has performed in various Brazilian cities, as well as in Germany, Croatia, Portugal and Belgium, in more than 20 shows. In 2022 he returned to Oficina, taking part in various projects with the company.

Her theater debut in São Paulo was singing in the play I Love - Maiakovski e Lili Brik, directed by Beatriz Azevedo, with whom she later worked on the opera Urbana Zucco, with her own translation of the text by Bernard-Marie Koltès (Teatro de Bernard-Marie Koltès - Editora Hucitec, 1995). She directed the music for the plays O Fantasma do Circo, by Verônica Tamaoki, and Retábulo da Avareza, Luxúria e Morte with the group Os Satyros, directed by Rodolfo García Vázquez. Her first book of short stories, "Então é isso?!" was published in 2016 by Giostri Editora, and in 2023 she published O Coro Antropófago no Bixiga, the result of her master's thesis. She has translated Boris Vian, Guillaume Apollinaire, Alfred Jarry and Pierre Louÿs from French.

# Lasse Mouritzen, CV

Email: Lasse@sydhavnteater.dk

Webpage: www.Sydhavnteater.dk / www.Lassemouritzen.dk

Lasse Mouritzen holds a bachelor degree in urbanism and a master in performance studies from Roskilde University and TATA University of Social Science in Mumbai. Mouritzen has 10 years of experience as a self-producing artist, writer and curator and his work is grounded in the intersection of urbanism and performance art. He has shown his work, among other places at Kadist Art Foundation in Paris, Museum of Contemporary Art in Roskilde, Taipei Contemporary Art Center, Parson New School of Design in New York, and have been awarded several residencies, among others; at Clark House Initiative in Mumbai, Jatiwangi Art Factory in West Java, Indonesia, Matienschön in Buenos Aires, Fondazione Pistoletto at Cittadellarte in Biella. As a freelancer he has acquired both experience and curiosity towards artistic development outside the institution, and he has published articles and essays that addresses the role of art in relation to socio-spatial logics, local engagement and community. In more recent years, Mouritzen has developed an artistic presence in the performing arts sector in Copenhagen, Denmark. He served as the director of Teaterhuset from 2020 to 2021, sits on the advisory panel for ACT-FACT, has worked as an artistic consultant for artists such as Tora Balslev, and serves as a guest lecturer in performance studies at Roskilde University. Mouritzen is selected for the UP - Development Platform for Stageart Mentoring Program, 2024. Over the past three years, Mouritzen has been associated with Sydhavn Teater where he works as a creative producer and urban dramaturg. His work is concerned with exploring artistic development as site-responsive practice both as a way to inform the theatre and its artistic practice, through its contexts, as well as enabling new meeting-points and narratives between the theatre and the city.

## PUBLICATIONS

- 2023 The space that surrounds, w. Frida Robles, Bastard.Blog
- 2022 Online exhibition: Other Spaces, w. Frida Robles, Melbourne Design Week, 2022
- 2021 'Bewilderment, Hope & Despair, Lateral - Journal of the Cultural Studies Association, September 2021
- 2020 'Pandemic Encounters'. JER - Journal of Embodied Research, 28th September
- 2020 'Archipelago of Friction'. with Frida Robles, Håkärä Journal: A bi-lingual Journal of creative expression
- 2020 'Ways art of hanging out. Performance Design Journal, Roskilde University
- 2020 'Radical Softness - Artistic methodology of encountering the other'. Art & Migration. Parse Journal.
- 2018 'Social Aesthetic Experiments and Participation'. PAIC - Project (Participatory Art for Invisible Communities)
- 2018 'Emerging Publics Through Participatory Filmmaking'. The School of Parsons, PLOT(S) Journal of Design Studios.
- 2018 Becoming Citizen: Spatial and Expressive Conditions of Refugees in Denmark'. COGITATIO PRESS.

## CURATING / PRESENTATION / EXHIBITIONS

- 2024 Daydream - A transatlantic research on site-responsive performance, Sydhavn Teater, Bienal Tlatelolco and FLUCC
- 2023 Leaving the blackbox (presentation), On The Table, Dancehouse, Melbourne, Australia
- 2022 Often the hands know how to solve a riddle, med Dansehallerne, Sydhavn Sogn og Madeleine Kate McGowan
- 2022 The art of detour(s), (keynote: Jack Halberstam (US), Amanda Pina (MX), Conference med Dansehallerne
- 2020 How to love anything other than the possibility of ruin? with Frida Robles, USSR, Mexico City, Mexico
- 2020 You've got such beautiful eyes, What about today? Veda Factory art studio, Mumbai, Indien
- 2019 Why binary should have all the pun, Dansk Kulturinstitut i Delhi og Tifa Working Studios, Pune, Indien.
- 2019 Threesome, Cutting Corners, med Rhine Bernadino, 504 Gallery, London, UK
- 2019 Mirage, Parson New School of Design, New York, USA
- 2019 Breeding ground, IDKF International Digital Festival, Stuttgart, Germany
- 2019 Broken Face, Ankara Contemporary Art Fair, Turkey
- 2019 Fac-Simile, Via Farini, Milano, Italy
- 2018 Department of immersive studies of nature, Vejle Floating Art, Danmark
- 2018 How to Drink from Conflicted Water, Istanbul Performance Art Festival
- 2018 Paths of Sensibility, Underbanen, København
- 2018 When Strangers Move In, Cinemateket, Copenhagen
- 2017 Revolution Never Ends, Fondazione Pistoletto, Biella, Italy.
- 2017 Aqui y Ahora - Venta Especial, Matienchön, Buenos Aires, Argentina
- 2015 Hitparade Biennale, Museo Nazionale dell'Auto mobile, Turin, Italy.
- 2015 STAJEL, Roskilde Samtidskunstmuseum, Danmark
- 2014 Nomad in Times, Taipei Contemporary Art Center, Taiwan.
- 2014 And i laid traps for troubadours who get killed before they reached Bombay, Kadist Art Foundation, Paris, France.
- 2013 Colaba Poster Campaign, Clarkhouse Initiative, Mumbai, Indien

## RESIDENCIES & GRANTS

- 2019 Jatiwangi Art Factory, Jatiwangi, Indonesia
- 2019 Cona Art Foundation, Mumbai, India
- 2019 Flame Artist Residency, Pune, India
- 2018 Cultural Club Matienzo, Matienschön, Buenos Aires, Argentina
- 2017 Fondazione Pistoletto & University of Ideas, Biella, Italy
- 2014 IDOH Gallery Galschiøt, Odense, Denmark
- 2013 Clark House Initiative, Mumbai, India



**NANA FRANCISCA SCHOTTLÄNDER**  
(f. 1977, she/they)  
info@nanafrancisca.com | www.nanafrancisca.com  
Hørsholmsgade 26, 5.th., 2200 KBH. N.  
+ 45 26808636

*Som performance- og visuel kunstner arbejder jeg tværdisciplinært med kroppen som redskab i feltet mellem koreografi, performance, installation for at undersøge samskabende møder og intime relationer mellem menneskelige og mere-end-menneskelige kroppe og verdner.*

## ARBEJDE MED LANDSKABER

**2024 MATERIAL DISPLACEMENTS** byrumsudstilling af video, fotografi og fysisk materiale skabt og indsamlet gennem 2 års arbejde i industrilandskaber omkring Fredrikstad. Kurateret af James Moore for Østfold International Theater.

**2024 SOIL CYCLE** videoværk vist som del af udstillingen POST, Det Nordiske Hus, Reykjavik, kurateret af Ruth Hege Halstensen.

**2023 THIS IS A PLACE OF REST** aktivistisk workshop-performance i og med steder præget af produktion, forbrug, udvinding og vækst.

**2023 SYMPOIESIS REVISITED** Performance I Liselund Have som del af Metropolis Performing Landscapes

**2022-24 (UN)COMMON SPACES** Associate Artist for Metropolis i det europæiske netværk InSitu under EU-projektet (Un)Common Spaces med research residencies og feltarbejde i en lang række europæiske landskaber præget af menneskelig indgriben.

**2022 - 23 GOING VISITING workshops og undervisning:** Performative Urbanism (RUC), Performing Landscapes (Metropolis residency-program og seminar), Enhanced Practice Programme (Center for Kunstnerisk Viden og Udvikling), MA i koreografi (Den danske scenekunstscole), PLACC Festival (Budapest) m.fl.

**2022 NETLA - Nældens Ambassadører** Koreografisk værk, publikumsaktiverende performance og lyd/videoinstallation, Bloom Festival 2022

**2021 SYMPOIESIS** videoinstallation og fotoudstilling i Liselund Have, del af Liselund Lab, Møn

**2021 HABITAT+ BODYSCAPING** udstilling, performance-række og publikation, Jorddepotet og Tunnelfabrikken, Metropolis Festival 2021

**2021 KONTINUUM** videoværk og skulptur til Skulptur Odense 21 triennale i Hollufgård Skulpturpark (købt af Odense Kunstråd)

**2021 KUNST. NATUR. RITUAL** samarbejdsprojekt i skoven ved Holsteinborg Gods.

**2020 VANDLEGEME** soloudstilling, KunstCentret Silkeborg Bad.

**2020 VANDKULT** 12-timers performativt vågeritual ved Arnakkekilden, KunstCentret Silkeborg Bad, støttet af Statens Kunstfond

**2020 PERFORMATIVE LANDSCAPES** Lead artist, internationalt residency under KIT/Metropolis

**2020 TRANSDITIONER** installationer i landskabet omkring Jydelejet (Møn), del af projektet Klintekongens Drøm kurateret af Georg Jagunov.

**2020 WA(L)KING COPENHAGEN** 12-timers medieret landskabs-walk, del af Metropolis 2020

**2019 SURA MEDURA INTERNATIONAL ARTIST RESIDENCY, SRI LANKA** Residency via In Situ med projektet Natural Intimacy

**2019 KLINTEKONGENS DRØM** gruppeudstilling, interventioner og installationer i landskaberne ved Jydelejet samt videoværk på Møns Museum

**2019 LANDSKABNINGER** soloudstilling og publikumsaktiverende landskabsperformance SMK THY, Statens Museum for Kunst

**2017-19 INSEPERABLE TOGETHER** Installationer, koncerter, performances i samarbejde med komponist Ellen Birgitte Rasmussen og fotograf Alexandra Buhl, Nationalpark Vadehavet, Slotfjelladen, Vadehavscenret, Wadden Tide skulpturfestival m.fl.

## HEAVY KINSHIP (research- og værkserie)

**2024 #9: HEAVY KINSHIP** udstilling af iscenesat arkivmateriale fra 2 års research i europæiske sten- og vandlandskaber, Amy E. Tarrant Gallery, Vermont, USA

**2022 #8: STAGES OF FLUIDITY AND NOTIONS OF TIME** research residency og performance ifm. Pergine Festival

**2022 #7: EXTRACTION AND CARE** research residency og performance ifm. festivalen Breath Days v. Teatro di Sardegna

**2019 #6: CARRYING IS CARING** performance og rock bonding session, Heartland Festival

**2019 #5: BINDING TIME, BINDING SPACE, BINDING PRESENCE**

Solo-performance og rock bonding session, Røst Festival + KØS

**2018 #4: ROCK BONDING SESSIONS** publikumsinvolverende

performative møder med sten, Social Service Club/Art Rebels

**2018 #3: GETTING STONED** 24 timers udstilling og performances, EC1 24H i Lokale, Nørrebro

**2017 #2: PLAYING STRING FIGURES W. THE COMPANION**

**SPECIES OF ROCKS** Solo performance, Nørgaard på Strøget

**2015 #1: I'D RATHER BE A MOUNTAIN** Solo performance, FAN OUT, Copenhagen Fashion Week

## PLEASE BE HERE NOW (research- og værkserie)

**2016 DWELLING #3: SECLUSION** 72 timers eksponeret beboelse og performativ research i Eremithytten i Søndermarken

**2015 DWELLING #2: ENCOUNTERS** 69 timers eksponeret beboelse og performativ research i et glashus på Roskilde Festival

**2015 DWELLING #1: THE BODY** 72 timers eksponeret beboelse og performativ research i butiksvinduet hos Nørgaard paa Strøget

## ANDRE PROJEKTER

**2024 - HVILE-LABORATORIER:** initiativtager til en række laboratorier, der forsker i hvilen som nødvendig modstand på tværs af praksisser og professioner.

**2023 ANTOLOGY FOR LISTENING:** bidrag til udgivelsen Antology for Listening, performance til live-antologien og medlem af Sounding Board for Listening.

**2023 ORFEO** medskabende medvirkende i opera-installation instrueret af Christian Lollike på Teater Sort-Hvid

**2022 DEN SIDSTE OLIE** koreograf og performer i nykomponeret opera af Niels Rønsholt iscenesat af Louise Beck/Opera Nord

**2021 SKRIG** soloudstilling af skrigeobjekter og audioguide, kurateret af Tone Bonnen, Gæsteværelset

**2020 GOLEM** performance i samarbejde med Ari Lin Sixten ifm. Meeting Our Monsters symposium på Charlottenborg.

**2019 YOU'LL NEVER SWIM ALONE** koncept og instruktion af performance ifm. Pipilotti Rist udstilling, Louisiana

**2019 VANDLEGEMER** publikumsinvolverende performance, SMK Fridays, SMK Thy

**2018-20 RELATIONSCAPE** installation, samarbejde med Studio ThinkingHand, vist på Hauptbahnhof Berlin, Bloom Festival, Munkeruphus

**2017 MEMBRANE** Installationsperformance, samarbejde med Studio ThinkingHand, Festival of Future Nows på Hamburger Bahnhof Berlin

**2018 CUT PIECE RE-ACTIVATION** solo performance i forbindelse med Yoko Ono udstilling, Kunsthall Charlottenborg

**2015-17 SISTERS ACADEMY THE BOARDING SCHOOL** Performer og konsulent, InKonst (Malmö), Simrishamn og Den Fri Udstillingsbygning

**2016-17 DE SYV DØDSSYNDER (Stolthed og Frådseri)** koreograf og performer med koncertpianist Eriko Makimura, Kobe Center for the Performing Arts, Japan, og Koncertkirken Blågårds Plads

**2013-20 GASTRONOMISKE PERFORMANCES** performer og iscenesætter med Mette Martinussen, bl.a. Dantes Himmelfærd, Drømmerne, Heartland Banquet, performances til Esum Kloster, Bornholms Maduge m.fl.

**2013 HENRYS DREAM FESTIVAL** i samarbejde med Esben Weile Kjær, Madeleine Kate McGowan m.fl, Musicon, Roskilde

**2013-17 ELECTRIC ALHAMBRA** Danser og iscenesætter af flamenco-performances, Dome of Visions, Gl. Strand, Koncertkirken.

**2007 EN-RUM** gruppeudstilling, Galleri Rebecca Kormind

**2004 MO[NU]MENTALITY** 2000m2 stedspecifik rumlig installation, Silo København, Islands Brygge

**2002-15 SIGNA** Samarbejde som performer og medudvikler om produktionerne Nika is Dead, Sugardrops, 57 Beds, Black Rose Trick, 7

Tales of Misery, Night Hospital, Circle Camp, Ventestedet og Feberhavnen

**2001-02 AURORA ENSEMBLE** medstifter, koreograf og danser i forestillinger Cresecent Moves, Ibiza, Prag, Paris og København.

## UDDANNELSE

**2013-2015** To-årig efteruddannelse (BA niveau): Performance og digitale medier, Scenekunstens Udviklingscenter, Odsherred

**2004** Studierejse til Japan med træning i Butoh hos Kazuo og Yoshito Ohno og studie af begrebet MA (støttet af Statens Kunstfond).

**1995-2001** Træning i dans med fokus på flamenco i DK, Spanien og New York.

**Har modtaget rejselegat fra Statens Kunstfond i 2003 og 2021 samt arbejdslegater i 2016, 2022, 2023 og 2024.**

## Vedlægsbrev

Den vedhæftede ansøgning omhandler et internationalt kunstnerisk samarbejde mellem Sydhavn Teater og Teatro Oficina fra São Paulo, som søger støtte til at spille på Sydhavn Teaters KIN Festival i 2025.

I dette brev vil jeg redegøre for samarbejdets betydning, projektets kunstneriske kvalitet samt dets stedsspecifikke og lokalforankrede aktualitet i forhold til de strømninger, vi oplever globalt i vores byer, som forbinder os på tværs af Atlanten.

Projektet begyndte, da Rodrigo Andreolli, repræsentant for Teatro Oficina, besøgte Sydhavn Teater under den første KIN Festival i september 2023. Vi opdagede mange ligheder mellem Teatro Oficina og Sydhavn Teater – begge arbejder med kunst og lokalaktivisme gennem involverende aktioner og fællesskaber. Vi delte en interesse for, hvordan fortidens urbane spor viser sig i byrum, og hvordan disse kan udforskes kunstnerisk. Affaldsprodukter, murbrokker og metal fra gamle sporvogne dukker f.eks. op på Sydhavnstippen og peger både tilbage til en fortid og men også frem af mod nye slægtskaber, forbindelser og fællesskaber. Som eksempel oplever vi på Tippen både jordfaldshuller og murbrokker som kommer op til overfalden. Disse er eksempler på hvordan fortiden viser sig, og skaber nye koreografier og ruter for hvordan vi færdes i nutiden.

Samarbejdet involverer Teatro Oficina – en væsentlig global samarbejdspartner, kendt som en af de mest innovative og eksperimenterende teatergrupper i verden, og som gennem deres politiske og æstetiske arbejde har præget Brasiliens kulturelle landskab siden deres grundlæggelse i 1958. Derudover involverer samarbejdet Nana-Francisca Schottländer, som vi tidligere har arbejdet med, og som vi anser for at være en af den danske samtids vigtigste research-baserede kunstnere, der arbejder med kroppen som redskab i forbindelsen til landskaber og mere-end-menneskelige relationer, kroppe og verdener.

Som bydramaturg ved Sydhavn Teater ser jeg vigtigheden i at skabe ambitiøs og nytænkende kunst som skaber fortællinger og medejerskab i nærmiljøet. *The Rites of Wreckage and Waste* er et flagsskibsprojekt for Sydhavn Teater og knytter sig til vores vision om at skabe stærke internationale kunstneriske samarbejder, der forankrer sig lokalt og skaber værdi gennem involvering for vores lokale borgere.

Jeg håber, at Kultur- og Fritidsudvalgets disponible midler vil se projektets kunstneriske og sociale vigtighed for Sydhavn, og vil være med til at støtte realiseringen af dette samarbejde.

Med venlig hilsen

A handwritten signature in black ink, appearing to be 'Rodrigo Andreolli', written over a white rectangular area.